



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 18 noiembrie 2008
(OR. en)**

11263/4/08

REV 4

**Dosar interinstituțional:
2007/0163 (COD)**

EDUC 173

MED 39

SOC 385

PECOS 16

CODEC 895

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Obiectul: POZIȚIE COMUNĂ în vederea adoptării unui Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind înființarea unei Fundații Europene de Formare (reformare)

**REGULAMENTUL (CE) NR. .../2008 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL
CONSILIULUI**

din

privind înființarea unei Fundații Europene de Formare

(reformare)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 150,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ¹,

după consultarea Comitetului Regiunilor,

hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat²,

¹ JO C [...], [...], p. [...].

² Avizul Parlamentului European din 22 mai 2008 (nepublicat încă în JO), Poziția comună a Consiliului din ... (nepublicată încă în JO) și Poziția Parlamentului European din

întrucât:

- (1) La reuniunea sa de la Strasbourg din 8 și 9 decembrie 1989, Consiliul European a invitat Consiliul să adopte, la începutul anului 1990, deciziile necesare pentru înființarea Fundației Europene de Formare pentru Europa Centrală și de Est, hotărând la propunerea Comisiei. În acest scop, la 7 mai 1990, Consiliul a adoptat Regulamentul (CEE) nr. 1360/90.
- (2) Regulamentul (CEE) nr. 1360/90 al Consiliului din 7 mai 1990 privind înființarea Fundației Europene de Formare¹ a fost modificat substanțial de mai multe ori. Deoarece urmează să se opereze noi modificări, regulamentul menționat ar trebui reformat, pentru asigurarea clarității.
- (3) La 18 decembrie 1989 Consiliul a adoptat Regulamentul (CEE) nr. 3906/89 privind ajutorul economic acordat Republicii Ungare și Republicii Populare Polone², care prevedea ajutor în domenii ca formarea profesională pentru a sprijini procesul de reformă economică și socială în Ungaria și Polonia.

¹ JO L 131, 23.5.1990, p. 1.

² JO L 375, 23.12.1989, p. 11.

- (4) Consiliul a oferit ulterior un astfel de sprijin altor țări din Europa Centrală și de Est în temeiul unor acte juridice relevante.
- (5) La data de 27 iulie 1994 Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 2063/94¹ de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1360/90 pentru a include, în cadrul activităților Fundației Europene de Formare, statele care primesc asistență în temeiul Regulamentului (Euratom, CEE) nr. 2053/93 din 19 iulie 1993 privind furnizarea de asistență tehnică pentru reforma și redresarea economică a statelor independente din fosta Uniune Sovietică și a Mongoliei² (programul TACIS).
- (6) La data de 17 iulie 1998 Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 1572/98³ de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1360/90 pentru a include, în cadrul activităților Fundației Europene de Formare, teritoriile și țările nemembre mediteraneene beneficiare ale măsurilor financiare și tehnice care însoțesc reforma structurilor lor economice și sociale în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1488/96 al Consiliului din 23 iulie 1996 privind măsurile financiare și tehnice de susținere (MEDA) a reformei structurilor economice și sociale în cadrul Parteneriatului euro-mediteranean⁴.

¹ JO L 216, 20.8.1994, p. 9.

² JO L 187, 29.7.1993, p. 1.

³ JO L 206, 23.7.1998, p. 1.

⁴ JO L 189, 30.7.1996, p. 1. Regulament abrogat prin Regulamentul (CE) nr. 1638/2006.

- (7) La data de 5 decembrie 2000 Consiliul a adoptat Regulamentul (CE) nr. 2666/2000 privind ajutorul acordat Albaniei, Bosniei și Herțegovinei, Croației, Republicii Federale Iugoslavia și Fostei Republici Iugoslave a Macedoniei¹ și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1360/90 pentru a include, în cadrul activităților Fundației Europene de Formare, statele din Balcanii de Vest care intră în domeniul de aplicare al Regulamentului (CE) nr. 2666/2000.
- (8) Programele de asistență externă pentru țările care intră în domeniul de acțiune al Fundației Europene de Formare trebuie înlocuite cu noi instrumente ale politicii de relații externe, în principal instrumentul instituit prin Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului din 17 iulie 2006 de instituire a unui instrument de asistență pentru preaderare (IPA)² și cel instituit prin Regulamentul (CE) nr. 1638/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 2006 de stabilire a dispozițiilor generale privind instituirea unui Instrument european de vecinătate și de parteneriat³.
- (9) Sprijinind dezvoltarea capitalului uman în cadrul politicii sale de relații externe, Uniunea Europeană contribuie la dezvoltarea economică a acestor țări asigurând competențele necesare pentru stimularea productivității și a ocupării forței de muncă și sprijină coeziunea socială promovând participarea civică.
- (10) În cadrul eforturilor întreprinse de aceste țări în vederea reformării structurilor lor economice și sociale, dezvoltarea capitalului uman este esențială pentru stabilitatea și prosperitatea pe termen lung și, în special, pentru realizarea unui echilibru socio-economic.

¹ JO L 306, 7.12.2000, p. 1.
² JO L 210, 31.7.2006, p. 82.
³ JO L 310, 9.11.2006, p. 1.

- (11) Fundația Europeană de Formare își poate aduce o contribuție importantă, în cadrul politicii UE în materie de relații externe, la îmbunătățirea dezvoltării capitalului uman, în special a educației și formării într-o perspectivă a învățării de-a lungul vieții.
- (12) Pentru realizarea contribuției sale, Fundația Europeană de Formare va trebui să recurgă la experiența dobândită în cadrul UE în ceea ce privește educația și formarea într-o perspectivă a învățării de-a lungul vieții și la experiența instituțiilor comunitare implicate în această activitate.
- (13) În Comunitate și în țările terțe, inclusiv în țările care intră în domeniul de acțiune al Fundației Europene de Formare, există infrastructuri regionale și/sau naționale, publice și/sau private, care pot fi invitate să colaboreze pentru asigurarea unui sprijin eficient în domeniul dezvoltării capitalului uman, mai ales al educației și formării într-o perspectivă a învățării de-a lungul vieții.
- (14) Statutul și structura Fundației Europene de Formare ar trebui să faciliteze un răspuns flexibil la cerințele specifice și diferite ale țărilor individuale ce urmează să fie asistate și să îi permită să-și îndeplinească funcțiile în strânsă cooperare cu organismele naționale și internaționale existente.
- (15) Fundația Europeană de Formare ar trebui investită cu personalitate juridică, menținând în același timp o strânsă legătură instituțională cu Comisia și respectând în totalitate responsabilitățile politice și operaționale ale Comunității și ale instituțiilor sale.

- (16) Fundația Europeană de Formare trebuie să stabilească legături strânse cu Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (Cedefop), cu Programul transeuropean de cooperare pentru învățământul superior (Tempus) și cu alte programe stabilite de Consiliu pentru a asigura un ajutor în materie de formare țărilor care intră în domeniul său de acțiune.
- (17) Fundația Europeană de Formare ar trebui să fie deschisă participării țărilor care nu sunt state membre ale Comunității și care împărtășesc angajamentul Comunității și al statelor membre în ceea ce privește asigurarea de asistență pentru țările care intră în domeniul de acțiune al Fundației Europene de Formare în privința dezvoltării capitalului uman, mai ales a educației și formării într-o perspectivă a învățării de-a lungul vieții, în conformitate cu înțelegerile ce urmează a se realiza prin acorduri între Comunitate și acestea.
- (18) Toate statele membre, Parlamentul European și Comisia ar trebui să fie reprezentate în cadrul unui consiliu de conducere pentru a monitoriza în mod eficace funcțiile Fundației.
- (19) Pentru a se garanta autonomia și independența deplină a Fundației, acesteia ar trebui să i se acorde un buget autonom alimentat în principal din contribuțiile Comunității. Procedura bugetară comunitară ar trebui să se aplice în măsura în care se referă la contribuția comunitară și la orice alte subvenții de la bugetul general al Uniunii Europene. Auditarea conturilor ar trebui efectuată de Curtea de Conturi.
- (20) Fundația este un organism creat de Comunități în sensul articolului 185 alineatul (1) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene¹ (denumit în continuare „regulamentul financiar”) și ar trebui să își adopte propriile norme financiare în consecință.

¹ JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

- (21) Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 19 noiembrie 2002 privind regulamentul financiar cadru pentru organismele menționate la articolul 185 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului¹ (denumit în continuare „regulamentul financiar cadru”) ar trebui să se aplice Fundației.
- (22) În vederea combaterii fraudei, a corupției și a altor activități ilegale, dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul european de luptă antifraudă (OLAF)² ar trebui să se aplice fără restricții Fundației.
- (23) Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei³ se aplică și documentelor deținute de Fundație.
- (24) Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date⁴ ar trebui să se aplice prelucrării datelor cu caracter personal de către Fundație.
- (25) În temeiul unei decizii din 29 octombrie 1993, luate de comun acord de reprezentanții guvernelor statelor membre întruniți la nivel de șefi de stat și de guvern, privind stabilirea sediilor anumitor organisme și servicii ale Comunităților Europene și ale Europol⁵, Fundația își are sediul la Torino, Italia.

¹ JO L 357, 31.12.2002, p. 72.

² JO L 136, 31.5.1999, p. 1.

³ JO L 145, 31.5.2001, p. 43.

⁴ JO L 8, 12.1.2001, p. 1.

⁵ JO L 323, 30.11.1993, p. 1.

- (26) Deoarece obiectivul prezentului regulament, și anume asistarea țărilor terțe în domeniul dezvoltării capitalului uman, nu poate fi atins în mod satisfăcător de către statele membre, și, poate fi realizat mai bine la nivelul Comunității, aceasta poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din tratat. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat în respectivul articol, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea acestui obiectiv.
- (27) Prezentul regulament respectă drepturile fundamentale recunoscute de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, în special articolul 43 din aceasta.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiectivul și domeniul de aplicare

- (1) Fundația Europeană de Formare (denumită în continuare „fundația”) este instituită prin prezentul regulament. Obiectivul fundației este de a contribui, în contextul politicilor UE în materie de relații externe, la îmbunătățirea dezvoltării capitalului uman în următoarele țări:
- (a) țări eligibile pentru sprijin în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1085/2006 și al actelor juridice conexe adoptate ulterior;

- (b) țări eligibile pentru sprijin în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1638/2006 și al actelor juridice conexe adoptate ulterior;
- (c) alte țări desemnate prin decizia consiliului de conducere, pe baza propunerii sprijinite de două treimi din membrii săi și a unui aviz al Comisiei, și acoperite de un instrument comunitar sau un acord internațional care cuprinde un element de dezvoltare a capitalului uman, și în limita resurselor disponibile.

Țările menționate la literele (a), (b) și (c) sunt denumite „țări partenere”.

- (2) În sensul prezentului regulament, „dezvoltarea capitalului uman” se definește ca activitatea care contribuie la dezvoltarea de-a lungul vieții a aptitudinilor și a competențelor unei persoane prin îmbunătățirea educației profesionale și a sistemelor de formare.
- (3) Pentru a-și atinge obiectivul, fundația poate să acorde asistență țărilor partenere în ceea ce privește:
 - (a) facilitarea adaptării la schimbările din domeniul industrial, în special prin formare și recalificare profesională;
 - (b) îmbunătățirea formării profesionale inițiale și continue pentru a facilita integrarea și reintegrarea profesională pe piața muncii;
 - (c) facilitarea accesului la formarea profesională și încurajarea mobilității instructorilor și a stagiarilor, în special a persoanelor tinere;
 - (d) stimularea cooperării în domeniul formării între unitățile de învățământ și companii;

- (e) dezvoltarea schimburilor de informații și experiență în chestiuni comune sistemelor de formare din statele membre;
- (f) creșterea adaptabilității lucrătorilor, în special prin creșterea participării la educație și formare într-o perspectivă a învățării de-a lungul vieții;
- (g) proiectarea, introducerea și punerea în aplicare a reformelor în sistemele de educație și de formare, în vederea dezvoltării capacității de inserție profesională și a relevanței pe piața muncii.

Articolul 2

Funcții

Pentru atingerea obiectivului prevăzut la articolul 1 alineatul (1), fundația, respectând competențele atribuite consiliului de conducere și în conformitate cu orientările generale definite la nivel comunitar, are următoarele funcții :

- (a) furnizează informații, analize strategice și consultanță pe probleme legate de dezvoltarea capitalului uman în țările partenere;
- (b) promovează cunoașterea și analiza aptitudinilor necesare pe piața muncii la nivel național și local;
- (c) sprijină factorii implicați relevanți din țările partenere să-și dezvolte capacitățile în domeniul dezvoltării capitalului uman;

- (d) facilitează schimbul de informații și experiență între donatorii angajați în reforma dezvoltării capitalului uman în țările partenere;
- (e) sprijină asistența comunitară furnizată țărilor partenere în domeniul dezvoltării capitalului uman;
- (f) difuzează informații și încurajează crearea de rețele și schimbul de experiență și bune practici între UE și țările partenere, precum și în rândul țărilor partenere, pe probleme legate de dezvoltarea capitalului uman;
- (g) contribuie, la cererea Comisiei, la analizarea eficacității de ansamblu a asistenței în domeniul formării profesionale, acordate țărilor partenere;
- (h) întreprinde și alte acțiuni ce pot fi convenite între consiliul de conducere și Comisie, în cadrul general al prezentului regulament.

Articolul 3

Dispoziții generale

- (1) Fundația are personalitate juridică și dispune, în fiecare dintre statele membre, de cea mai largă capacitate juridică recunoscută persoanelor juridice de către legislațiile naționale. Fundația poate, în special, dobândi sau înstrăina bunuri mobile și imobile și se poate constitui parte în procedurile juridice. Fundația este un organism fără scop lucrativ.
- (2) Fundația își are sediul la Torino, Italia.

- (3) Fundația cooperează cu alte organisme relevante ale Comunității, cu sprijinul Comisiei. Fundația cooperează, mai ales, cu Centrul european pentru dezvoltarea formării profesionale (Cedefop) în cadrul unui program anual comun de activitate anexat la programul anual de activitate al fiecăreia dintre cele două agenții, în scopul de a promova sinergia și complementaritatea dintre activitățile lor.
- (4) Reprezentanții partenerilor sociali la nivel european care sunt deja activi în munca instituțiilor Comunității și organizațiile internaționale active în domeniul formării pot fi invitați, dacă este cazul, să participe la activitatea fundației.
- (5) Fundația este supusă controlului administrativ al Ombudsmanului european, în condițiile prevăzute la articolul 195 din tratat.
- (6) Fundația poate institui acorduri de cooperare cu alte organisme relevante active în domeniul dezvoltării capitalului uman la nivelul UE și la nivel internațional. Consiliul de conducere adoptă aceste acorduri pe baza unui proiect transmis de director după ce Comisia și-a dat avizul. Acordurile de lucru prevăzute trebuie să respecte legislația comunitară.

Articolul 4
Transparența

- (1) Fundația își desfășoară activitatea cu o mare transparență și respectă în special alineatele (2) - (4).

- (2) Fundația face publice în termen de șase luni de la constituirea consiliului său de conducere:
- a) regulamentul de procedură al fundației și cel al consiliului de conducere;
 - b) raportul anual de activitate al fundației.
- (3) În cazuri corespunzătoare, consiliul de conducere poate autoriza reprezentanți ai părților interesate să participe la reuniuni ale organismelor fundației în calitate de observatori.
- (4) Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 se aplică documentelor deținute de fundație.

Consiliul de conducere adoptă dispozițiile practice de aplicare a regulamentului respectiv.

Articolul 5

Confidențialitatea

- (1) Fără a aduce atingere articolului 4 alineatul (4), fundația nu divulgă unor terțe părți informații confidențiale pe care le-a primit, pentru care s-a solicitat și este justificat un tratament confidențial.
- (2) Membrii consiliului de conducere și directorul se supun cerinței de păstrare a secretului profesional menționate în articolul 287 din tratat.
- (3) Informațiile strânse de fundație în conformitate cu actul său fondator se supun dispozițiilor Regulamentului (CE) nr. 45/2001.

Articolul 6

Căi de atac

Deciziile adoptate de fundație în aplicarea articolului 8 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 pot face obiectul unei plângeri adresate Ombudsmanului sau al unei acțiuni în fața Curții de Justiție a Comunităților Europene, în condițiile prevăzute respectiv la articolele 195 și 230 din tratat.

Articolul 7

Consiliul de conducere

- (1) Fundația are un consiliu de conducere alcătuit dintr-un reprezentant al fiecărui stat membru, trei reprezentanți ai Comisiei precum și trei experți fără drept de vot numiți de Parlamentul European.

În plus, trei reprezentanți ai țărilor partenere pot participa la reuniunile consiliului de conducere în calitate de observatori.

Reprezentanții pot fi înlocuiți de supleanți numiți în același timp.

- (2) Statele membre și Comisia își numesc propriii reprezentanți și supleanți în consiliului de conducere.

Reprezentanții țărilor partenere sunt numiți de Comisie de pe liste de candidați propuși de către respectivele țări și pe baza experienței și a competențelor lor în domeniile de lucru ale fundației.

Statele membre, Parlamentul European și Comisia fac toate eforturile pentru a obține o reprezentare echilibrată a bărbaților și femeilor în cadrul consiliului de conducere.

- (3) Mandatul reprezentanților este de cinci ani. El poate fi reînnoit o singură dată.
- (4) Consiliul de conducere este prezidat de unul dintre reprezentanții Comisiei. Mandatul președintelui expiră la încetarea calității sale de membru al consiliului de conducere.
- (5) Consiliul de conducere își adoptă propriul regulament de procedură.

Articolul 8

Regulile de votare și sarcinile președintelui

- (1) Reprezentanții statelor membre în cadrul consiliului de conducere dispun fiecare de câte un vot. Reprezentanții Comisiei dispun de un vot comun.

Deciziile consiliului de conducere impun întrunirea unei majorități de 2/3 din membrii consiliului cu drept de vot, cu excepția cazurilor menționate la alineatele (2) și (3).

- (2) Consiliul de conducere stabilește, cu unanimitatea membrilor săi cu drept de vot, reglementările care guvernează limbile folosite de Fundație, luându-se în considerare necesitatea de a se asigura accesul și participarea tuturor părților interesate la activitatea Fundației.
- (3) Președintele convoacă consiliul de conducere cel puțin o dată pe an. Reuniuni suplimentare pot fi convocate la cererea unei majorități simple a membrilor consiliului de conducere cu drept de vot.

Președintele răspunde de informarea consiliului de conducere în legătură cu alte activități comunitare de interes pentru activitatea acestuia și în legătură cu așteptările Comisiei referitoare la activitatea fundației în cursul anului următor.

Articolul 9
Competențele consiliului de conducere

Consiliul de conducere are următoarele funcții și competențe:

- (a) numește și, după caz, revocă directorul în conformitate cu articolul 10 alineatul (5);
- (b) exercită autoritatea disciplinară asupra directorului;
- (c) adoptă programul anual de activitate al fundației pe baza unui proiect transmis de director după ce Comisia și-a dat avizul, în conformitate cu articolul 12;
- (d) elaborează o estimare anuală a cheltuielilor și veniturilor fundației și o trimite Comisiei;
- (e) adoptă proiectul schemei de personal și bugetul definitiv ale fundației, la finalul procedurii bugetare anuale, în conformitate cu articolul 16;
- (f) adoptă raportul anual de activitate al fundației, în conformitate cu dispozițiile articolului 13 și îl trimite instituțiilor Comunității și statelor membre;
- (g) adoptă regulamentul de procedură al fundației pe baza unui proiect transmis de director după ce Comisia și-a dat avizul;

- (h) adoptă normele financiare aplicabile fundației pe baza unui proiect transmis de director după ce Comisia și-a dat avizul, în conformitate cu articolul 19;
- (i) adoptă procedurile de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1049/2001, în conformitate cu articolul 4 din prezentul regulament.

Articolul 10

Directorul

- (1) Directorul fundației este numit de către consiliul de conducere pentru o perioadă de cinci ani pe baza unei liste de cel puțin trei candidați prezentată de Comisie. Înainte de a fi numit în funcție, candidatul selectat de către consiliul de conducere este invitat să se adreseze comisiei/comisiilor competente a(ale) Parlamentului European și să răspundă întrebărilor puse de membrii acesteia/acestora.

În cursul ultimelor nouă luni din perioada respectivă de cinci ani, Comisia, pe baza unei evaluări anterioare efectuate de experți externi, inițiază un proces de evaluare, care analizează în principal :

- rezultatele obținute de director;
- sarcinile și necesitățile fundației pentru anii următori.

Consiliul de conducere, hotărând la propunerea Comisiei, având în vedere raportul de evaluare și numai în acele cazuri în care decizia poate fi justificată de sarcinile și necesitățile fundației, poate prelungi durata mandatului directorului o singură dată, pentru o perioadă ce nu va putea depăși trei ani.

Consiliul de administrație informează Parlamentul European în legătură cu intenția sa de a prelungi durata mandatului directorului. Cu cel mult o lună înainte de prelungirea mandatului său, directorul poate fi invitat să se adreseze comisiei/comisiilor competente a (ale) Parlamentului European și să răspundă întrebărilor puse de membrii acesteia/acestora.

Dacă durata mandatului nu este prelungită, directorul rămâne în funcție până la numirea succesorului său.

- (2) Directorul este numit pe baza meritului său, a aptitudinilor sale de administrare și de conducere, precum și a competențelor și a experienței sale în domeniul de activitate al fundației.
- (3) Directorul este reprezentantul juridic al fundației.
- (4) Directorul are următoarele funcții și competențe :
 - (a) pregătește, pe baza orientărilor generale definite de Comisie, programul anual provizoriu de activitate, estimarea provizorie a veniturilor și cheltuielilor fundației, regulamentul provizoriu de procedură al fundației și cel al consiliului de conducere, normele sale financiare provizorii și lucrările consiliului de conducere, precum și lucrările oricăror grupuri de lucru ad hoc convocate de consiliul de conducere;

- (b) participă, fără a avea drept de vot, la reuniunile consiliului de conducere;
- (c) execută deciziile consiliului de conducere;
- (d) pune în aplicare programul anual de activitate al fundației și răspunde solicitărilor de asistență din partea Comisiei;
- (e) îndeplinește sarcina de ordonator de credite, în conformitate cu articolele 33 - 42 din Regulamentul financiar cadru;
- (f) execută bugetul fundației;
- (g) pune în practică un sistem eficient de monitorizare pentru a permite realizarea evaluărilor periodice menționate în articolul 24 și, pe această bază, pregătește un proiect de raport anual de activitate;
- (h) prezintă raportul anual de activitate în fața Parlamentului European;
- (i) răspunde de toate problemele legate de personal și în special își exercită competențele prevăzute la articolul 21;
- (j) definește structura organizatorică a fundației și o transmite spre aprobare consiliului de conducere;
- (k) reprezintă fundația în fața Parlamentului European și a Consiliului în conformitate cu articolul 18.

- (5) Directorul răspunde pentru acțiunile sale în fața consiliului de conducere, care poate, la propunerea Comisiei, să elibereze din funcție directorul înainte de expirarea mandatului acestuia.

Articolul 11

Interesul public și independența

Membrii consiliului de conducere și directorul acționează în interesul public și independent de orice influență externă. În acest scop, ei depun anual o declarație scrisă de angajament și o declarație scrisă de interese.

Articolul 12

Programul anual de activitate

- (1) Programul anual de activitate corespunde obiectivului, domeniului de acțiune și funcțiilor fundației, definite la articolele 1 și 2.
- (2) Programul anual de activitate este elaborat în cadrul unui program de lucru multianual de patru ani, în cooperare cu serviciile Comisiei și în raport cu prioritățile de relații externe cu țările și regiunile în cauză și pe baza experienței dobândite în activitățile de educație și formare din cadrul Comunității.
- (3) Proiectele și activitățile din programul anual de activitate sunt însoțite de o estimare a cheltuielilor necesare și de o alocare a resurselor umane și bugetare.

- (4) Directorul transmite consiliului de conducere un proiect de program anual de activitate, după ce Comisia și-a dat avizul cu privire la acesta.
- (5) Consiliul de conducere adoptă programul anual de activitate până cel târziu la data de 30 noiembrie a anului precedent. Adoptarea definitivă a programului anual de activitate are loc la începutul exercițiului financiar în cauză.
- (6) Programul anual de activitate poate fi adaptat în cursul exercițiului, dacă este necesar, utilizându-se aceeași procedură, pentru asigurarea unei eficacități sporite a politicilor comunitare.

Articolul 13

Raportul anual de activitate

- (1) Directorul prezintă consiliului de conducere un raport despre rezultatele obținute în exercitarea funcțiilor sale, sub forma unui raport anual de activitate.
- (2) Raportul anual de activitate conține informații financiare și de gestiune indicând rezultatele operațiunilor față de programul de lucru anual și de obiectivele stabilite, riscurile asociate acelor operațiuni, utilizarea resurselor furnizate și modul de funcționare a sistemului intern de control.
- (3) Consiliul de conducere pregătește o analiză și o evaluare a proiectului de raport anual de activitate pentru exercițiul financiar precedent.

- (4) Consiliul de conducere adoptă raportul anual de activitate și îl transmite, împreună cu analiza sa și cu o evaluare, organismelor competente din cadrul Parlamentului European, Consiliului, Comisiei, Curții de Conturi și Comitetului Economic și Social European până cel târziu la data de 15 iunie a anului următor. Acest raport este transmis de asemenea statelor membre și, spre informare, țărilor partenere.
- (5) Directorul prezintă raportul anual de activitate al fundației comisiilor competente ale Parlamentului European și grupurilor de pregătire ale Consiliului.

Articolul 14

Legăturile cu alte acțiuni comunitare

Comisia, acționând în cooperare cu consiliul de conducere, asigură coerența și complementaritatea dintre activitățile fundației și alte acțiuni la nivel comunitar întreprinse atât în cadrul Comunității, cât și în cadrul asistenței acordate țărilor partenere.

Articolul 15

Bugetul

- (1) Estimările tuturor veniturilor și cheltuielilor fundației se întocmesc pentru fiecare exercițiu financiar și se indică în bugetul fundației, care include o schemă de personal. Exercițiul financiar corespunde anului calendaristic.

- (2) Veniturile și cheltuielile indicate în bugetul fundației se regăsesc în bilanț.
- (3) Veniturile fundației cuprind, fără a aduce atingere altor tipuri de venituri, o subvenție de la bugetul general al Uniunii Europene, plăți făcute cu titlu de remunerație pentru serviciile prestate, precum și finanțare din alte surse.
- (4) Bugetul cuprinde, de asemenea, detalii privitoare la orice fonduri puse la dispoziție de către țările partenere pentru proiecte ce beneficiază de asistență financiară din partea fundației.

Articolul 16

Procedura bugetară

- (1) În fiecare an, pe baza unui proiect întocmit de director, consiliul de conducere elaborează estimarea veniturilor și cheltuielilor fundației pentru exercițiul financiar următor. Această estimare, care cuprinde un proiect al schemei de personal, este transmisă de către consiliul de conducere Comisiei până cel târziu la data de 31 martie.
- (2) Comisia analizează estimarea, ținând cont de limitele propuse pentru suma globală disponibilă pentru acțiuni externe și înscrie în proiectul preliminar de buget general al Uniunii Europene resursele pe care le consideră necesare în ceea ce privește schema de personal și valoarea subvenției care urmează a fi suportată din bugetul general al Uniunii Europene.

- (3) Estimarea se transmite de către Comisie Parlamentului European și Consiliului (denumite împreună în continuare "autoritatea bugetară") împreună cu proiectul preliminar de buget general al Uniunii Europene.
- (4) Autoritatea bugetară autorizează alocările reprezentând subvenții destinate fundației.
- Autoritatea bugetară adoptă schema de personal a fundației.
- (5) Consiliul de conducere adoptă bugetul fundației. Acesta devine definitiv după adoptarea definitivă a bugetului general al Uniunii Europene. Dacă este necesar, bugetul fundației se ajustează în mod corespunzător.
- (6) Consiliul de conducere notifică, cât mai curând posibil, autoritatea bugetară cu privire la intenția sa de a realiza orice proiect care poate avea implicații financiare semnificative asupra finanțării bugetului fundației, în special proiectele de natură imobiliară, cum sunt închirierile sau achiziționarea de imobile. Consiliul de conducere informează și Comisia cu privire la aceasta.

Atunci când o componentă a autorității bugetare își manifestă intenția de a emite un aviz, aceasta transmite avizul respectiv consiliului de conducere în termen de șase săptămâni de la notificarea proiectului.

Articolul 17

Execuția și controlul bugetului

- (1) Până cel târziu la data de 1 martie, după încheierea fiecărui exercițiu financiar, contabilul fundației comunică situația provizorie a conturilor împreună cu raportul asupra gestiunii bugetare și financiare a exercițiului financiar respectiv, contabilului Comisiei. Contabilul Comisiei efectuează consolidarea situației provizorii a conturilor instituțiilor și organismelor descentralizate conform articolului 128 din Regulamentul financiar.
- (2) Până cel târziu la data de 31 martie, după încheierea fiecărui exercițiu financiar, contabilul Comisiei transmite situația provizorie a conturilor fundației împreună cu raportul asupra gestiunii bugetare și financiare a exercițiului financiar respectiv, Curții de Conturi. Raportul asupra gestiunii bugetare și financiare a exercițiului financiar respectiv se transmite, de asemenea, Parlamentului European și Consiliului.
- (3) Directorul execută bugetul fundației.
- (4) După primirea observațiilor formulate de Curtea de Conturi cu privire la situația provizorie a conturilor fundației, în temeiul dispozițiilor articolului 129 din regulamentul financiar, directorul elaborează situația definitivă a conturilor fundației pe propria răspundere și o transmite pentru aviz consiliului de conducere.
- (5) Consiliul de conducere emite un aviz privind situația definitivă a conturilor fundației.

- (6) Directorul transmite situația definitivă a conturilor, împreună cu avizul consiliului de conducere, până cel târziu la data de 1 iulie, după încheierea fiecărui exercițiu financiar, Parlamentului European, Consiliului, Comisiei și Curții de Conturi.
- (7) Situația definitivă a conturilor se publică.
- (8) Directorul adresează Curții de Conturi un răspuns la observațiile acesteia până cel târziu la data de 30 septembrie, după încheierea fiecărui exercițiu financiar. El transmite acest răspuns și consiliului de conducere.
- (9) Directorul prezintă Parlamentului European, la cererea acestuia, conform dispozițiilor articolului 146 alineatul (3) din regulamentul financiar, orice informație necesară pentru buna desfășurare a procedurii de descărcare pentru exercițiul financiar în cauză.
- (10) Parlamentul European, la recomandarea Consiliului care hotărăște cu majoritate calificată, înainte de data de 30 aprilie a anului N + 2, acordă directorului descărcarea de gestiune pentru executarea bugetului exercițiului financiar N.
- (11) Directorul ia toate măsurile impuse în urma observațiilor care însoțesc decizia de descărcare de gestiune.

Articolul 18
Parlamentul European și Consiliul

Fără a aduce atingere controalelor menționate la articolul 17 și, în special, procedurii bugetare și celei de descărcare de gestiune, Parlamentul European și Consiliul pot solicita în orice moment audierea directorului cu privire la orice probleme legate de activitățile fundației.

Articolul 19
Norme financiare

- (1) Normele financiare aplicabile fundației sunt adoptate de către consiliul de conducere, după consultarea Comisiei. Acestea nu se pot abate de la dispozițiile Regulamentului financiar cadru, cu excepția cazului în care cerințele specifice funcționării fundației o cer și numai cu acordul prealabil al Comisiei.
- (2) În conformitate cu Articolul 133 alineatul (1) din regulamentul financiar, fundația aplică normele contabile adoptate de contabilul Comisiei astfel încât conturile fundației să poată fi consolidate cu cele ale Comisiei.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 1073/1999 se aplică în întregime fundației.
- (4) Fundația respectă acordul interinstituțional din 25 mai 1999 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind anchetele interne ale Oficiului European de Luptă Antifraudă (OLAF)¹. Consiliul de conducere adoptă măsurile necesare pentru facilitarea acestor anchete interne efectuate de OLAF.

¹ JO L 136, 31.5.1999, p. 15.

Articolul 20
Privilegii și imunități

Protocolul privind privilegiile și imunitățile Comunităților Europene se aplică fundației.

Articolul 21
Statutul personalului

- (1) Personalul fundației se supune reglementărilor aplicabile funcționarilor și altor angajați ai Comunităților Europene.
- (2) Fundația exercită, în ceea ce privește personalul propriu, competențele care revin Autorității de numire.
- (3) Consiliul de conducere, de comun acord cu Comisia, adoptă normele de aplicare adecvate în conformitate cu dispozițiile prevăzute la articolul 110 din Statutul funcționarilor Comunităților Europene și la articolul 127 din Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Comunităților Europene.
- (4) Consiliul de conducere poate adopta dispoziții care să permită angajarea la fundație de experți naționali detașați din statele membre sau țările partenere.

Articolul 22

Răspunderea

- (1) Răspunderea contractuală a fundației este reglementată de legea aplicabilă contractului respectiv.
- (2) În cazul răspunderii delictuale, fundația, în conformitate cu principiile generale comune legislațiilor statelor membre, răspunde de orice prejudicii cauzate de fundație sau de agenții săi în îndeplinirea îndatoririlor lor.

Curtea de Justiție a Comunităților Europene este competentă în litigiile referitoare la repararea unor astfel de prejudicii.

- (3) Răspunderea personală a agenților fundației față de aceasta este reglementată de dispozițiile relevante aplicabile personalului fundației.

Articolul 23

Participarea țărilor terțe

- (1) Fundația este deschisă participării țărilor care nu sunt state membre ale Comunității și care împărtășesc angajamentul asumat de aceasta și de statele membre în privința ajutorului acordat în domeniul dezvoltării capitalului uman al țărilor partenere definite la articolul 1 alineatul (1), pe baza unor înțelegeri care urmează să facă parte din acorduri încheiate între Comunitate și aceste țări, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 300 din tratat.

Acordurile precizează, *inter alia*, caracterul și anvergura, precum și normele detaliate pentru participarea acestor țări la activitatea fundației, inclusiv dispoziții privind contribuțiile financiare și personalul. Aceste acorduri nu pot să prevadă ca țările terțe să fie reprezentate cu drept de vot în consiliul de conducere, ori să conțină dispoziții care să nu fie în conformitate cu Statutul personalului menționat în articolul 21 al prezentului regulament.

- (2) Participarea țărilor terțe la grupuri de lucru *ad hoc* poate fi hotărâtă, după necesități, de către consiliul de conducere, fără încheierea acordului menționat la alineatul (1).

Articolul 24

Evaluarea

- (1) În conformitate cu articolul 25 alineatul (4) din Regulamentul financiar cadru, fundația efectuează evaluări periodice *ex ante* și *ex post* ale activităților sale, în cazul în care acestea necesită cheltuieli semnificative. Consiliul de conducere este informat despre rezultatele acestor evaluări.
- (2) Comisia, după consultarea consiliului de conducere, efectuează, o dată la patru ani, o evaluare a punerii în aplicare a prezentului regulament, a rezultatelor obținute de Fundație și a metodelor de lucru ale acesteia în conformitate cu obiectivele, mandatul și funcțiile definite în prezentul regulament. Evaluarea este efectuată de experți externi. Comisia comunică rezultatele evaluării Parlamentului European, Consiliului și Comitetului Economic și Social European.

- (3) Fundația ia toate măsurile adecvate pentru a remedia orice probleme care pot apărea în contextul procesului de evaluare.

Articolul 25

Revizuirea

În urma evaluării, Comisia prezintă, dacă este necesar, o propunere de revizuire a dispozițiilor prezentului regulament. În cazul în care Comisia constată că existența fundației nu mai este justificată în raport cu obiectivele care i-au fost atribuite, ea poate propune abrogarea regulamentului.

Articolul 26

Abrogare

Regulamentele (CEE) nr. 1360/90, (CE) nr. 2063/94, (CE) nr. 1572/98, (CE) nr. 1648/2003 ale Consiliului și articolul 16 din Regulamentul (CE) nr. 2666/2000 al Consiliului, astfel cum sunt enumerate în anexa I la prezentul regulament, se abrogă.

Trimiterile făcute la regulamentele abrogate se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență care figurează în anexa II la prezentul regulament.

Articolul 27
Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptată la,

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele

ANEXA I

Regulamentul abrogat și modificările sale succesive

Regulamentul (CEE) nr. 1360/90 al Consiliului din 7 mai 1990

(JO L 131, 23.5.1990, p. 1)

Regulamentul (CE) nr. 2063/94 al Consiliului din 27 iulie 1994

(JO L 216, 20.8.1994, p. 9)

Regulamentul (CE) nr. 1572/98 al Consiliului din 17 iulie 1998

(JO L 206, 23.7.1998, p. 1)

Articolul 16 din Regulamentul (CE) nr. 2666/2000 al Consiliului din 5 decembrie 2000

(JO L 306, 7.12.2000, p. 1)

Regulamentul (CE) nr. 1648/2003 al Consiliului din 18 iunie 2003

(JO L 245, 29.9.2003, p. 22)

ANEXA II

Tabel de corespondență

Regulamentul (CEE) nr. 1360/90	Prezentul regulament
Articolul 1 alineatul (1)	Articolul 1 alineatul (1) cuvinte introductive
Articolul 1 prima liniuță - a patra liniuță	—
Articolul 1 teza a doua	—
—	Articolul 1 alineatul (1) literele (a) - (c)
—	Articolul 1 alineatul (1) paragraful al doilea
—	Articolul 1 alineatele (2) - (3)
Articolul 2	—
Articolul 3 alineatul (1)	Articolul 2 alineatul (1)
Articolul 3 literele (a) - (g)	—
—	Articolul 2 literele (a) - (f)
Articolul 3 litera (h)	Articolul 2 litera (g)
Articolul 4 alineatul (1)	Articolul 3 alineatul (1)

–	Articolul 3 alineatul (2)
Articolul 4 alineatul (3) prima teză	Articolul 3 alineatul (3) prima teză
–	Articolul 3 alineatul (3) a doua teză
Articolul 4 alineatul (2)	–
–	Articolul 3 alineatele (4) și (5)
–	Articolul 4 alineatele (1)-(3)
Articolul 4a alineatul (1)	Articolul 4 alineatul (4) primul paragraf
Articolul 4a alineatul (2)	Articolul 4 alineatul (4) al doilea paragraf
–	Articolul 5
Articolul 4a alineatul (3)	Articolul 6
Articolul 5 alineatul (1)	Articolul 7 alineatul (1)
Articolul 5 alineatul (2)	Articolul 7 alineatul (2) primul și al doilea paragraf
–	Articolul 7 alineatul (2) al treilea și al patrulea paragraf
Articolul 5 alineatul (3)	Articolul 7 alineatul (3)
Articolul 5 alineatul (4) primul paragraf	Articolul 7 alineatul (4) prima teză
–	Articolul 7 alineatul (4) a doua teză

Articolul 5 alineatul (4) al doilea paragraf	Articolul 7 alineatul (5)
Articolul 5 alineatul (4) al treilea și al patrulea paragraf	Articolul 8 alineatul (1) primul paragraf
–	Articolul 8 alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 5 alineatul (4) ultimul paragraf	Articolul 8 alineatul (1) ultimul paragraf
Articolul 5 alineatele (5) și (6)	Articolul 8 alineatele (2) și (3)
Articolul 5 alineatele (7) - (10)	–
–	Articolul 9
Articolul 6	–
Articolul 7 alineatul (1) prima teză	Articolul 10 alineatul (1) prima teză
Articolul 7 alineatul (1) a doua teză	–
–	Articolul 10 alineatul (1) a doua teză și paragrafele (2) - (4)
–	Articolul 10 alineatul (2)
Articolul 7 alineatul (2)	Articolul 10 alineatul (5) prima teză
Articolul 7 alineatul (3)	Articolul 10 alineatul (3)
–	Articolul 10 alineatul (4) literele (a) - (k)

–	Articolul 11
–	Articolul 12
–	Articolul 13
Articolul 8	Articolul 14
Articolul 9	Articolul 15
Articolul 10 alineatul (1)	Articolul 16 alineatul (1)
–	Articolul 16 alineatul (2)
Articolul 10 alineatul (2)	Articolul 16 alineatul (3)
Articolul 10 alineatul (3)	–
Articolul 10 alineatele (4) - (6)	Articolul 16 alineatele (4) - (6)
Articolul 11 alineatul (1)	Articolul 17 alineatul (3)
Articolul 11 alineatele (2) și (3)	Articolul 17 alineatele (1) și (2)
Articolul 11 alineatele (4) - (10)	Articolul 17 alineatele (4) - (10)
–	Articolul 17 alineatul (11)
–	Articolul 18
Articolul 12	Articolul 19 alineatul (1)
–	Articolul 19 alineatele (2) - (4)
Articolul 13	Articolul 20

Articolul 14	Articolul 21 alineatul (1)
–	Articolul 21 alineatele (2) - (4)
Articolul 15	Articolul 22
Articolul 16 alineatul (1)	Articolul 23 alineatul (1) primul paragraf și prima teză din al doilea paragraf
–	Articolul 23 alineatul (1) ultima teză din al doilea paragraf
Articolul 16 alineatul (2)	Articolul 23 alineatul (2)
–	Articolul 24 alineatul (1)
Articolul 17	Articolul 24 alineatul (2)
–	Articolul 24 alineatul (3)
Articolul 18	–
–	Articolul 25
–	Articolul 26
Articolul 19	Articolul 27
–	Anexă
